

2) Amennyiben a fenti kérdésre adott válasz nemleges: úgy kell-e értelmezni a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1997. június 30-i 97/36/EGK tanácsi irányelvvvel módosított, a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 1989. október 3-i 89/552/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének c) pontját, hogy „televíziós reklámnak” tekintendő minden adásban vagy adásrészletben elhangzott közlemény, ahol televíziós műsorszolgáltató felkínálja a közönség számára emelt díjas telefonszám közvetlen tárcsázásával, így tehát ellenérték fejében, az e televíziós műsorszolgáltató nyereségjében való részvételt?

(¹) HL L 202., 60. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 2. kötet, 321. o.

(²) HL L 298., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 224. o.

A T-282/02. sz., Cementbouw Handel & Industrie BV kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben az Elsőfokú Bíróság (kibővített negyedik tanács) 2006. február 23-án hozott ítélete ellen a Cementbouw Handel & Industrie BV által 2006. május 4-én benyújtott fellebbezés

(C-202/06. P. sz. ügy)

(2006/C 178/27)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Cementbouw Handel & Industrie BV (képviselők: W. Knibbeler, O. Brouwer és P.J. Kreijger, ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

A fellebbező kéri a Bíróságtól, hogy:

– helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2006. február 23-án hozott ítéletét, amelyben:

- a) elutasította a fellebbező keresetét;
- b) kötelezte a fellebbezőt az eljárás költségeinek viselésére;

– amennyiben megfelelőnek ítéli meg, utalja vissza az ügyet Elsőfokú Bírósághoz újabb ítélethozatalra;

– kötelezze a Bizottságot a költségek – ideértve az esetleges beavatkozók költségeinek – viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező fenntartja, hogy az Elsőfokú Bíróság 2006. február 23-án hozott ítéletében:

a. az 1310/97/EK rendelettel (¹) módosított, a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 4064/89/EGK tanácsi rendelet (az összefonódás-ellenőrzési rendelet) 1. cikkét és 2. cikkét, valamint 3. cikkének (1) bekezdését helytelenül értelmezte és alkalmazta, valamint:

b. megsértette az arányosság elvét, valamint az összefonódás-ellenőrzési rendelet 8. cikkének (2) bekezdését helytelenül értelmezte és alkalmazta;

amelynek következtében helytelenül utasította el a fellebbező keresetét, és tartotta hatályban a Bizottság azon határozatát, amely a fellebbező és a Haniel által felajánlott kötelezettségvállalásokat, mint elégteleneket utasította el.

(¹) HL L 180., 1997.7.9., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 164. o.

Rechtbank Groningen (Hollandia) által 2006. május 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Essent Network Noord BV és társai kontra Aluminium Delfzijl BV

(C-206/06. sz. ügy)

(2006/C 178/28)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Groningen (Hollandia).

Az alapeljárás felei

Felperes: Essent Network Noord BV és társai

Alperes: Aluminium Delfzijl BV.

Többi fél: B.V. Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor, Saranne BV, BV Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor, Holland állam (Gazdasági Minisztérium)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az EK-Szerződés 25. és 90. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy e cikkek ellentétesek azzal a törvényi rendelkezéssel, amelynek értelmében a villamos energia belföldi vásárlóinak meghatározott átmeneti időszak során (2000. augusztus 31-től 2000. december 31-ig) a hálózat üzemeltetője számára pótdíjat kell fizetniük a rendelkezésükre bocsátott villamosenergia-mennyiség után, abban az esetben, ha a pótdíjat a hálózat üzemeltetőjének ki kell fizetnie a jogszabályban kijelölt vállalkozás számára a piaccal össze nem egyeztethető olyan költségek fedezése céljából, amelyek e vállalkozás által a villamosenergia-piac liberalizációját megelőzően vállalt kötelezettségek vagy befektetések eredményeként merültek fel, és ez a vállalkozás:
- a négy belföldi villamosenergia-termelő közös anyavállalata,
 - az érintett időszak során (2000) az ezen év során felmerült, a piaccal össze nem egyeztethető költségekért egyedül felelős,
 - nem vitatott, hogy e költségek fedezéséhez a 2000-es évben 400 millió NLG (181 512 086,40 EUR) szükséges, és
 - amennyiben a pótdíjból származó jövedelem meghaladja a fent említett összeget, e többletet a miniszter részére kell befizetni?
- 2) Az első kérdésben említett szabály megfelel-e az EK 87. cikk (1) bekezdése követelményeinek?

A Cour d'arbitrage által 2006. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A Francia Közösség kormánya, a vallon kormány kontra a flamand kormány

(C-212/06. sz. ügy)

(2006/C 178/29)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'arbitrage

Az alapeljárás felei

Felperes: a Francia Közösség kormánya, a vallon kormány

Alperes: a flamand kormány

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és önálló vállalkozókra, valamint családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ tárgyi hatálya alá tartozó, e rendelet 4. cikkében meghatározott rendszernek minősül-e egy olyan gondozási biztosítási rendszer, amelyet (a) az Európai Közösség szövetségi berendezkedésű tagállamának egyik autonóm közössége hozott létre, és amelynek (b) hatálya e szövetségi állam azon részterületén lakó személyekre terjed ki, amelyre ennek az autonóm közösségnek a hatásköre kiterjed, amely (c) elhúzódo és nagymértékben csökkent önellátó képességgel rendelkező, az említett rendszerbe tagként belépő személyeknek nyújtott segítség és nem orvosi ellátás költségeinek e rendszer által az e költségekhez való átalánydíjas hozzájárulás formájában történő megtérítésére jogosít, és amelyet (d) egyrészt a tagok éves járulékából, másrészt pedig az érintett autonóm közösség költségvetési kiadásait terhelő támogatásból finanszíroznak?
- 2) Amennyiben az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdésre a válasz igenlő: akként kell-e értelmezni a hivatkozott rendeletet, különösen annak 2., 3. és 13. cikkét, valamint – amennyiben alkalmazandó – 18., 19., 20., 25. és 28. cikkét, hogy e rendelkezésekkel ellentétes az, hogy az Európai Közösségi szövetségi berendezkedésű tagállamának egyik autonóm közössége saját hatáskörben olyan rendelkezéseket bocsásson ki, amelyek a biztosíthatóságot és az ezen rendelet szerinti szociális biztonsági rendszer ellátásainak igénybevételét az említett autonóm közösség hatáskörébe tartozó területen lakóhellyel rendelkező személyekre, az Európai Unió polgárai tekintetében pedig az e területen foglalkoztatott és egy másik tagállamban lakóhellyel rendelkező személyekre korlátozza, és állampolgárságra tekintet nélkül kizárja azokat a személyeket, akiknek lakóhelye a szövetségi állam olyan részében található, amely tekintetében egy másik autonóm közösség rendelkezik hatáskörrel?
- 3) Akként kell-e értelmezni az EK Szerződés 18., 39. és 43. cikkét, hogy azokkal ellentétes az, hogy az Európai Közösségi szövetségi berendezkedésű tagállamának egyik autonóm közössége saját hatáskörben olyan rendelkezéseket bocsásson ki, amelyek a biztosíthatóságot és a fent hivatkozott rendelet szerinti szociális biztonsági rendszer ellátásainak igénybevételét az említett autonóm közösség hatáskörébe tartozó területen lakóhellyel rendelkező személyekre, az Európai Unió polgárai tekintetében pedig az e területen foglalkoztatott és egy másik tagállamban lakóhellyel rendelkező személyekre korlátozza, és állampolgárságra tekintet nélkül kizárja azokat a személyeket, akiknek lakóhelye a szövetségi állam olyan részében található, amely tekintetében egy másik autonóm közösség rendelkezik hatáskörrel?